Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 22 (1904)

Heft: 293

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 293 XXII. Jahrgang. Bern, Samstag, 23. Juli. 1904 Berne, Samedi, 23 juillet. XXIIme année. № 293

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Vereinigung Deutscher Arbeitgeber-Verbände. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (2164³)
Gemeinschuldner: Westermayer, Ruppert, Baumeister, von München, wohnhaft Cypressenstrasse Nr. 67, in Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Juli 1904.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. August 1904, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Posthof», an der Bäckerstrasse in Zürich III.
Eingabefrist: Bis 27. August 1904.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (2152³)
Gemeinschuldner: Fromm, Alfred, Kaufmann, zur Mülhauser-Warenhalle, Stüssihofstatt 6/7, in Zürich I.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Juli 1904.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. August 1904, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Zürich I (Fraumünsterstrasse 27).
Eingabefrist: 24. August 1904.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (2157)
Gemeinschuldner: Suter, Alois, Käse- und Landesproduktenhandlung, Rössligasse, in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 4. Juli 1904.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. Juli 1904, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaale (Zürichstrasse Nr. 6) in Luzern.
Eingabefrist: Bis und mit 23. August 1904.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Wil.* (2143)
Gemeinschuldner: Martin, Joseph, Wirt und Pferdehändler, zum «Pfauen», in Wil.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Juli 1904.
Eingabefrist: Bis 16. August 1904.

Ct. du Valais. *Office des faillites de Monthey.* (2163)
Failli: Sandmeyer, Jacques, à Monthey.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 juillet 1904.
Première assemblée des créanciers: 3 août 1904, à 2 heures, au Château de Monthey.
Délai pour les productions: 30 août 1904.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (2162)
Failli: Couchet, Georges, fabricant d'automobiles, Avenue des Vollandes, 3.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 juin 1904.
Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 20 juillet 1904.
Délai pour les productions: 12 août 1904.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Obwalden. *Konkursamt Alpnach.* (2153)
Gemeinschuldner: Weber, Jakob, Bäcker, in Sarnen.
Anfechtungsfrist: Bis 2. August 1904 beim Kantonsgerichtspräsidium in Sarnen durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Broye, à Estavayer.* (2160)
Failli: Rattaz, Jules, négociant, à Cugy.
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 août 1904.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Oberrheinthal in Altstätten.* (2144)
Verlassenschaft Lüchinger, Theodor, Fabrikant und Handlung, in Oberriet.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. August 1904.

Kt. Aargau. *Konkursamt Zofingen.* (2149)
Auflage eines separaten Kollokationsplanes.
Ueber die Zuteilung des Prozessgewinnes einer Gläubigergruppe im Konkurse der Firma B. von Arx & Sohn in Zofingen ist der Kollokationsplan aufgelegt.
Anfechtungsfrist: Vom 25. Juli bis 3. August 1904.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (2150)
Failli: Rossier, Arthur, gypsier-peintre et ancien cafetier, à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 août 1904.

Ct. du Valais. *Office des faillites d'Entremont, à Sembrancher.* (2151)
Succession répudiée de Abbet, Jos., à Etiez de Vollèges.
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 août 1904.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (2146)
Failli: Monnin, Arthur-Bertrand, seul chef de la maison «A. Monnin», denrées coloniales, précédemment à La Chaux-de-Fonds, actuellement en fuite.
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 août 1904.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (2147)
Gemeinschuldnerin: Firma Stierli und Schwarzenbach in Zürich III.
Anfechtungsfrist: Bis 2. August 1904 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Basel-Land. *Konkursamt Binningen.* (2142)
Gemeinschuldner: Humbel, Hermann, Versandgesohäft, in Benken.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 1. August 1904.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern. *Konkursamt Interlaken.* (2155)
Gemeinschuldner: Studer, Ulrich, Redakteur, in Niederried.
Datum des Schlusses: 21. Juli 1904.

Kt. Solothurn. *Konkursamt Solothurn.* (2148)
Gemeinschuldnerin: Firma A. H. Dunz-Capaul, Möbelschreinerei, in Solothurn, Inhaberin Frau Aª Kathª Dunz-Capaul, Ehefrau des Robert Dunz, Schreinermeister, von Backnang, Württemberg, in Solothurn.

Kt. Aargau. *Konkursamt Muri.* (2156)
Gemeinschuldner: Esser, Heinrich, Handelsgärtner, in Muri.
Datum der gerichtlichen Schlusserklärung: Montag, den 18. Juli 1904.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Ct. de Genève. *Tribunal de première instance de Genève.* (2161)
Failli: Schlup, F., menuisier, Rue Etienne Dumont, à Genève.
Date de la révocation: 20 juillet 1904.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern. *Konkursamt Aarberg.* (2154)
Das Konkursamt Aarberg als Verwaltung im Konkurse gegen Uhlmann, Johann Samuels, von Heimiswil, gewesener Landwirt und Negoziant, in Lyss, und gewesener Inhaber der Firma «Uhlmann-Möri» daselbst, bringt Donnerstag, den 25. August 1904, nachmittags von 4 Uhr hinweg, im Gasthof zum Kreuz in Lyss, an eine öffentliche Konkurssteigerung folgende im Gemeindebezirk Lyss gelegene Liegenschaften:

1) Ein Wohnhaus mit Scheuerwerk und Stallung, aus Stein, Rieg und Holz erbaut, mit Ziegeln gedeckt, unter Nr. 106 für Fr. 12,700 brandversichert, an der Herrengasse im Dorfe Lyss.
2) Ein bei obigem Gebäude stehendes Ofenhaus, aus Mauerwerk und Holz konstruiert, mit Ziegeln gedeckt, unter Nr. 106 A für Fr. 600 brandversichert.
3) Ein Magazingebäude daselbst, aus Stein und Holz erbaut und Ziegeln gedeckt, unter Nr. 106 B für Fr. 4700 brandversichert.
4) Den zu obigen Gebäuden gehörenden Umschwung, bestehend in Hausplätzen, Garten und Hofstatt, halte laut Plan Flur A Nr. 212, 25,98 Aren. Grundsteuerschatzung für Art. 1—4 Fr. 16,890. Amtliche Schatzung Fr. 19,500.

5) Einen Riedmattacker, Ackerland, auf dem Kirchenfeld, halte laut Plan Flur A Nr. 31, 36,56 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 1420. Amtliche Schatzung Fr. 1800.
6) Einen zweiten Riedmattacker, Ackerland daselbst, halte laut Plan Flur A Nr. 32, 36,63 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 1420. Amtliche Schatzung Fr. 1800.
7) Einen dritten Riedmattacker, Ackerland, am gleichen Ort, halte laut Plan Flur A Nr. 33, 42,79 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 1430. Amtliche Schatzung Fr. 2200.
8) Eine Riedmatte, Mattland, am nämlichen Ort, halte laut Plan Flur A Nr. 46, 51,71 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 1720. Amtliche Schatzung Fr. 2650.
9) Eine zweite Riedmatte, Mattland. daselbst, halte laut Plan Flur A Nr. 45, 18,31 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 610. Amtliche Schatzung Fr. 900.
10) Eine Beunde Ackerland, halte laut Plan Flur H Nr. 182 und 183, 18,87 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 630. Amtliche Schatzung Fr. 920.
11) Das Untergrien, Ackerland, halte laut Plan Flur H Nr. 538, 24,78 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 620. Amtliche Schatzung Fr. 1000.

Der Ausruf erfolgt stückweise und gesamthaft.

Die Steigerungsedinge liegen während 10 Tagen vor der Steigerung im Bureau des Konkursamtes Aarberg zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Land. *Konkursamt Binningen.* (2140/41)

Montag, den 22. August 1904, nachmittags 3 Uhr, werden im «Ochsen» in Benken aus der Konkursmasse von Humbel, Hermann, Versandtgeschäft in dorten, versteigert:

A 32: Behausung, Scheune und Magazin sub. Nr. 2 in Benken. Brandlagerschatzung Fr. 8,300; Oel- und Petrolmagazin sub Nr. 2 A. Brandlagerschatzung Fr. 1500.

A 123: 14 a 96 m² Kraut- und Grasgarten allda.

A 123 a: 1 a 40 m² Behausung sub. Nr. 63 an der Kirchgasse in Benken. Brandlagerschatzung Fr. 4500.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. August 1904 an zur Einsicht offen.

Donnerstag, den 4. und eventuell Freitag, den 5. August 1904, je von vormittags 9 Uhr an, werden aus der Konkursmasse von Humbel, Hermann, Versandtgeschäft in Benken, gegen bar versteigert: 1 Schreibmaschine, 1 Vervielfältigungsapparat, 1 Schreibpult mit Sessel und diversen Schreibutensilien, 1 Bücherschaft mit diversen Büchern, 1 Ladenkorpus, 1 Schaft mit Schiebladen, 1 Kaffeeröstmaschine, 1 grosse Partie Seife, Tabake, Zigarren, Zündhölzchen, Reis, Gerste, Bohnen, Erbsen, Gewürze, Mehl, gedörrtes Obst, Kaffee, Cicborien, Oele, Fette, 1 Quantum Wein, u. a. m.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Oberrheinthal in Altstätten.* (2145)

Konkursrechtliche Liegenschaftengant.

Aus der Verlassenschaftsliquidation des Lüchinger, Theodor, Fabrikant und Kolonialwarenhandlung, Oberriet, gelangen Donnerstag, den 25. August 1904, abends 7 Uhr, im Sternen, in Oberriet, folgende Liegenschaften an öffentliche Versteigerung.

Objekte:

1) Ein Heimwesen, bestehend in einem Wohnhaus und Scheune nebst Waschhaus samt beiliegendem Platz und Hofstatt mit Obstwachs, in Eichenwies; assekuriert unter Nr. 507, 508 und 509 für Fr. 17,700. Mass 5905 m². Schatzungssumme Fr. 22,000.
2) Ein Komplex Pferdbeuboden auf dem Wiedenmad; Mass 25945 m². Schatzungssumme Fr. 6000.
3) Ein Stück Fettheuboden mit Bäumen im Loogarten; Mass 965 m². Schatzungssumme Fr. 600.
4) Ein Stück Pferdheuboden auf dem Stundenstein; Mass 1705 m². Schatzungssumme Fr. 400.
5) Ein Pferdheumad auf dem Spitzmad; Mass 1995 m². Schatzungssumme Fr. 400.
6) Ein Stück Turbenland auf der Goldern; Mass 4025 m². Schatzungssumme Fr. 1400.
7) Ein Stück Fettheuboden im Lehen; Mass 1745 m². Schatzungssumme Fr. 700.
8) Ein Stück Ackerboden beim Kanal; Mass 1315 m². Schatzungssumme Fr. 400.
9) Ein Pferdheumad auf dem Wiedenmad; Mass 2020 m². Schatzungssumme Fr. 450.
10) Ein Pferdheumad auf dem Schwarzengraben; Mass 1670 m². Schatzungssumme Fr. 400.
11) Ein Stück Fettheuboden auf dem Loogarten; Mass 2740 m². Schatzungssumme Fr. 700.
12) Ein, bezw. zwei nebeneinander liegende Stücke Pferdheuboden auf der Vögtern; Mass 1695 m². Schatzungssumme Fr. 400.
13) Ein Stück Fettheuwachs im Arnoldslehen; Mass 1523 m². Schatzungssumme Fr. 500.
14) Ein Stück Ackerboden in Loosern; Mass 1475 m². Schatzungssumme Fr. 500.
15) Ein Stück Fettheuboden im Balanken; Mass 800 m². Schatzungssumme Fr. 250.
16) Ein Stück Fettheuboden im Blattenberg; Mass 2314 m². Schatzungssumme Fr. 750.
17) Ein Pferdheumad auf dem spitzigen Hagen; Mass 2619 m². Schatzungssumme Fr. 600.
18) Ein Stück Pferdheuboden in der Hagenhofstatt; Mass 4737 m². Schatzungssumme Fr. 1000.
19) Ein Pferdeheumad auf Dreieichen; Mass 3104 m². Schatzungssumme Fr. 750.
20) Ein Pferdheumad auf dem Annamad; Mass 1125 m². Schatzungssumme Fr. 300.
21) Ein Stück Ackerland in Fuchslöcher; Mass 600 m². Schatzungssumme Fr. 200.
22) Ein Stück Pferdheuboden im Riethag; Mass 4330 m². Schatzungssumme Fr. 900.
23) Ein Turbenmad auf dem Bommer; Mass 1205 m². Schatzungssumme Fr. 400.
24) Ein Streueboden im Rietli; Mass 1150 m². Schatzungssumme Fr. 350.
25) Ein Heimwesen, bestehend in Haus mit Sticklokal samt darin sich vorfindlichen Stickmaschine und Stall, samt beiliegendem Boden mit Obstwachs in Grubach; Mass 1852 m². Die Gebäude sind unter Nr. 1264 und 1265 assekuriert für Fr. 4000. Schatzungssumme Fr. 5500.
26) Ein Stück Fettheuboden mit Obstwachs daselbst; Mass 455 m². Schatzungssumme Fr. 200.
27) Ein Stück Fettheuwachs im Grubacher-Feld; Mass 1068 m². Schatzungssumme Fr. 550.
28) Ein Drittel an nachbezeichneten Liegenschaften: *a.* Ein Wohnhaus, bestehend in Haus und Scheuer samt beiliegendem Boden, im Schachen-Oberriet. Die Gebäude sind unter Nr. 406 und 407 brandassekurliert; Mass 955 m². Schatzungssumme Fr. 47000. *b.* Ein Stück Boden im Balanken; Mass 1160 m². Schatzungssumme Fr. 250.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 15. August 1904 bei obgenanntem Amte zur Einsichtnahme auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Schaffhausen. *Bezirksgericht Schleitheim.* (2158)

Schuldner: Stamm, Heinrich, Kaufmann, von und in Schleitheim.
Datum der Bewilligung: 16. Juli 1904.
Ablauf der Stundung: 4. Oktober 1904.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Fribourg. *Président du tribunal de la Broye, à Estavayer.* (2159)

Débitrice: Veuve Bernet, Louise, négociante, à Estavayer.
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 27 juillet 1904, à 2 heures de l'après-midi, au greffe du tribunal, à Estavayer.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 17468. — 21. Juli 1904, 8 Uhr.
Löwenapotheke Jahn,
Lenzburg (Schweiz).
Abführ-Fondants.

„Sindol"

Nr. 17469. — 22. Juli 1904, 8 Uhr.
Böhi & Cie, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).
Chemische Produkte, Toiletteseife und kosmetisch-hygienische Essenz.

Nr. 17470. — 22. Juli 1904, 8 Uhr.
Schloss-Brunnen Gerolstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Gerolstein (Deutschland).
Natürliches Mineralwasser.
Gerolsteiner Schloss-Sprudel

N° 17471. — 22 juillet 1904, 8 h.
Huguenin, frères, fabricants,
Locle (Suisse).
Boîtes de montres et articles de bijouterie.

NIEL HF

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes — Divers.

Vereinigung Deutscher Arbeitgeber-Verbände. Die am 17. Mai begründete «Freie Vereinigung Deutscher Arbeitgeber-Verbände» hatte, dem «Arbeitsmarkt» zufolge, am 23. Juni eine Sitzung ihrer Vertrauensmänner nach Berlin einberufen. Der Verein will die Gründung neuer Arbeitgeberverbände, sowie die Errichtung und Ausgestaltung von Arbeitsnachweisen anregen und fördern und auch die bestehenden Arbeitsnachweise miteinander in Verbindung bringen, die Sammlung von Materiallen und die Einrichtung eines Nachrichtendienstes über alle für die Gestaltung der Arbeitsverhältnisse und der Arbeiterbewegung bedeutungsvollen Tatsachen bewirken, eine Verbindung zwischen den verschiedenen Verbänden zur gemeinsamen Bekämpfung von Streiks und Boykotts der Arbeiter herbeiführen, den von Streiks oder Boykotts betroffenen Arbeitgebern Hilfe gewähren und eine Verbindung zwischen denjenigen Verbänden, die Streikkassen haben, durch Einrichtung eines Garantiefonds nach Art der Rückversicherung herbeiführen. Der Abschluss von Kartellverträgen mit anderen gleichartigen Vereinen ist vorgesehen. Dem Verein haben sich eine Reihe bedeutender Korporationen angeschlossen. Die Mitglieder der dem Verein beigetretenen Verbände beschäftigen mehr als eine Million Arbeiter. Die Organisation ist im Hinblick auf die Beitragspflichten so angelegt, dass jeder Arbeitgeber-Vereinigung sowohl aus der Industrie wie aus dem Handwerk der Beitritt ermöglicht wird.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	14 juillet. £	21 juillet. £		14 juillet. £	21 juillet. £
Encaisse métallique	23,857,264	24,831,881	Billets émis . . .	50,615,895	50,870,985
Réserve de billets	21,874,290	22,269,620	Dépôts publics . .	6,724,146	7,042,301
Effets et avances	25,150,891	25,211,552	Dépôts particuliers	41,143,779	40,844,215
Valeurs publiques	16,903,766	16,403,766			

CAISSE D'ÉPARGNE

DE LA

VILLE DE FRIBOURG.

Ensuite de la revision générale des comptes d'épargne commencée cette année, les créanciers dont les noms suivent, n'ayant pas présenté à la caisse leurs carnets ou extraits de compte, malgré les avis parus dans la «Feuille officielle» et les principaux journaux du canton et l'invitation spéciale qui leur a été adressée par la poste; d'un autre côté, les recherches faites pour découvrir leur domicile ou leurs ayants-droit n'ayant pas abouti, la commission de la caisse, dans sa séance du 12 juillet 1904, a pris la décision suivante ratifiée le même jour par le conseil communal de la ville de Fribourg: [1703]

1° Les comptes suivants cesseront de porter intérêt à partir du 1er juillet 1904.

2° Si, dans le délai d'une année dès la première publication, les intéressés n'ont pas fait valoir leurs droits, ces comptes seront balancés, et le capital versé dans un fonds de réserve spéciale.

Numéros des comptes	Noms des créanciers et domicile	Année où le compte à été ouvert	Année du dernier virement	Solde au 30 juin 1904	
3766	Mettraux, Antoine, fils de Jean, négociant	1832	1832	347	05
3936	Landerset, Marie-Ursule-Emma, fille de Jean, à Fribourg	1833	1835	1,918	10
4241	Schueler, les enfants de Népomucène, au Brésil	1837	1837	1,066	45
3279	Bardy, Cathérine, ffeu le facteur, à Fribourg	1839	1839	630	70
3843	Kilchœr, Marie, ffeu François-Romain et ffeu Marie Falk	»	»	323	60
4496	Jungo, Elisabeth, ffeu Joseph, de Zehndringen, Fribourg	»	1840	513	65
3709	Veuve Loffing, née Gottrau, de Billens, morte à Rapperswil	1843	1843	251	50
3007	Pesse, Mariette (élève à la Providence)	1845	1845	145	20
3050	Krebs, Marianne (élève à la Providence)	»	»	131	35
3087	Robadey, Olympe, de Romont (élève à la Providence)	»	»	131	30
4500	Daguet, Antoinette, de Fribourg	»	»	238	60
3726	Innocent, Louis-Ignace, à l'Hôpital, Fribourg	1846	1846	123	25
3468	Kuhn, Jean (Valais)	1847	1849	2,832	95
3970	Delviche, Jean-Baptiste-Georges, ffeu Elisabeth, de et à Prez	1851	1851	746	30
3794	Fribourg, le voisinage de la Tête-Noire	1852	1855	251	55
3751	Zbinden, Jacques, écrivain chez Comte, not	1856	1856	115	45
4438	Gottrau, Marie-Fortuné, de Billens	1842	1859	2,814	10
3555	Kuhn, Jean et Marguerite (femme Gromion), absents du pays	1860	1861	2,059	70
3559	Bendely, les héritiers de Georges (justice de paix)	1861	»	105	80
3264	Hochstettler, Elise et Marie (tuteur Stœcklin, avocat)	»	1864	41	95
3392	Forney, Joseph-Fortuné, ffeu Jean-Jos., de Romont, à Fribourg	1868	1868	72	45
3133	Aeby, Pierre, ffeu Pierre (le crocheteur), chez J. Ratzé, md de from.	1858	1870	135	70
3683	Suchet, Madeleine, née Baron, de Châtel, à Fribourg	1873	1873	68	20
3680	Ganz, Rodolphe, ffeu Caroline, Zuricois, à Fribourg	»	»	312	85
3547	Neuenhaus, la chapelle, par Fr.-Pierro Neuhaus	1866	»	916	10
3930	Rossier, Catherine, née Kœlin, do Grandsivaz (passe à son fils Jos.)	»	1874	30	75
3597	Pauchard, Anastasie, de Russy, à Fribourg	1864	1878	32	20
3067	Gumy, Marguerite-Louise, fille de Jean, de Russy, à Fribourg	1876	1880	357	10
3154	Papaux, Marguerite, ffeu Jacques, de Treyvaux, à Fribourg	1877	»	190	75
3497	Eigenmann, Auguste, fils d'Auguste de St-Gall	1880	»	115	—
3776	Fornerod, Alfred, Julie, Léonie, ffeu Joseph, de Domdidier	1882	1882	78	35
4228	Gobet, Marie, née Jeckelmann, Fribourg	1883	1883	101	55
4457	Jaquier, Charles, absent du pays, par la justice de paix	1845	»	91	70
3943	Bucher, Joséphine, ffeu Gaspard, à Fribourg	1883	1884	614	30
4337	Forestier, Elisa, fille de Charles, à Bourguillon	1885	1886	27	55
3419	Daffion, Julien, fils d'Amorce, de La Tourdo-Trême, à Matrau	1880	1887	182	80
3378	Fribourg, le voisinage de la rue de Lausanne	»	1892	121	85
3408	Moriggi, Dominique, ffeu Charles, de Brissago, fondeur, à Vevey	1883	»	70	65
3072	Roos, Marie-Ursule, née Monney, d'Entlebuch, à Noréaz	1876	1894	728	95

L'administrateur: **J. Rœmy,** not.

Amtliches Güterverzeichnis.

Beneficium Inventarii.

Garnier-Ceppi, Paul Josef, von **Les Enfers,** geb. 1847, gewesener Inhaber der Firma Paul Garnier, Wein- und Liqueurhandlung, Bogenschützenstrasse Nr. 9 in **Bern,** mit Zweigniederlassungen in Freiburg und Payerne. (1701;)

Eingabefrist bis und mit **26. September 1904** in die **Amtsschreiberei Bern.**

Nichteingabe wird als Verzicht auf die Forderung ausgelegt.

Bern, den 21. Juli 1904.

Für den Amtsschreiber,

Der Stellvertreter:

Lehner, Notar.

Société anonyme des Chocolats au lait F. L. Cailler

Ensuite des décisions prises par l'assemblée générale du **7 juillet** écoulé, MM. les actionnaires sont informés qu'ils peuvent souscrire à la nouvelle émission d'actions, du **31 juillet au 31 décembre** prochain, à raison d'une action nouvelle à fr. 2000 pour deux anciennes.

Les souscriptions, le remboursement du capital et le versement pour solde de fr. 500 plus intérêt à 5 % dès le **30 juin 1904** pourront être effectués contre remise des actions:

à Lausanne: Banque d'escompte et de dépôts; Girardet, Brandenburg & Cie.;
à Vevey: William Cuénod & Cie.

qui délivreront en échange les nouvelles actions de jouissance.

Au nom du conseil d'administration,

(1702;) *Le président:* **J. Gretener.** *Le secrétaire:* **A. Cailler.**

Spar- und Leihkasse Stein am Rhein.

(Garantie der Stadtgemeinde Stein am Rhein.)

Wir geben bis auf weiteres noch Obligationen aus zu 4 %, gegenseitig auf 3—4 Jahre fest, **à Fr. 100. 50,** oder solche auf drei Jahre gegenseitig fest, mit: (1609;)

4 %iger Verzinsung im ersten Jahr und
3¾ %iger » » zweiten und dritten Jahr } ohne Aufgeld,

mit nachheriger gegenseitig sechsmonatlicher Kündigung.

Die Obligationen können in beliebigen Beträgen von Fr. 500 an, auf Namen oder Inhaber lautend, errichtet werden und sind mit Jahrescoupons versehen.

Stein am Rhein, im Juli 1904.

Die Verwaltung.

Bank in Baden.

Wir geben bis auf weiteres noch Obligationen aus:

zu 4 %, gegenseitig auf 3 Jahre fest, à Fr. 100. 50, (1300;)
» 4 %, » » 5 » » à » 101. —,
» 3¾ %, » » 3 » » al pari,

nachher seitens des Gläubigers auf sechs, seitens der Bank auf drei Monate kündbar, in beliebigen runden Beträgen auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Jahrescoupons, ferner in festen Abschnitten von Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000 auf den Inhaber, mit Semestercoupons.

Baden, im Juni 1904.

Die Direktion.

Ia komprimierte blanke Stahl-

Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stahle en gros. (1700)

Fabrikgebäude in Zürich.

Eingetretoner Verhältnisse halber könnten in Zürich, an mit guten Zufahrten versehener, in der Nähe eines Bahnhofes und der elektrischen Strassenbahn günstig gelegener Stelle, ganz neu erstellte Gebäulichkeiten **per sofort auf längere Zeit**

gemietet werden.

Die vorhandenen grossen Räumlichkeiten eignen sich vorzüglich für jeden Fabrikationszweig. — Allfällige Wünsche baulicher Natur seitens eines ernstlichen Reflektanten würden berücksichtigt. — Gasmotor, Gasbeleuchtung, Wasseranschluss; ferner geräumige Stallungen mit Remise. Erläuternde Pläne stehen gerne zur Verfügung.

Offerten sind erbeten unter Chiffre **H 4049 Z** an (1628)

Haasenstein & Vogler, Zürich.

Lager elektrolytischer Kupferdrähte

von der **Compagnie des Tréfileries du Hâvre in Paris,** anciens Etablissements Lazare Weiller.

Kupfer, Messing, Stahl in Tafeln, Banden, Stangen, Draht u. Röhren. **Aluminium, Nickel, Zink, Blei, Zinn.**

(111) ***H. Kleinert & Cie.*** *in* ***Biel.***

Agenten und Reisenden,

welche **Kolonialwaren-Droguerien und Haushaltungsartikel-Detailgeschäfte** regelmässig besuchen, könnte ein lohnender Verbrauchsartikel zum Vertrieb übergeben werden.

Offerten mit Referenzen gefl. an **Postfach 10409 Zürich.** (1696;)

Stelle-Gesuch.

Schweizer, 23 Jahre alt, kautionsfähig, mit Praxis im (1699;)

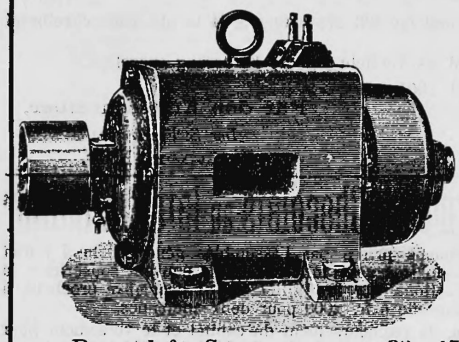
Pariser-Exportwesen,

sucht Engagement. Ia Referenzen.

Gefl. Offerten an **H R 55 poste restante, Schaffhausen.**

Elektr. Kapselmotoren.

Vollkommen gedeckte Bauart.



Vorteile:

Alle Drahtverbindungen und beweglichen Teile sind eingeschlossen und vor Staub und Feuchtigkeit geschützt.

Kohlenbürsten
für Spannungen über 50 Volt.

Ringschmierlager.
Geringe Bürstenverschiebung und daher keine Funken.

Geringe Erwärmung.

Hoher Nutzeffekt.

Passend für Spannungen von 30—150 Volt. Von dem 4pferdigen Motor an aufwärts werden alle Modelle auch für 250 Volt gebaut und zwar als selbstregulierende Nebenschlussmaschinen.

Installation kompletter Beleuchtungsanlagen mit und ohne Akkumulatoren,

Ferner empfehle mich auch für die Lieferung von
magnetischen Scheideapparaten für Müllereien, Messinggiessereien und allen Fabriken mit Zerkleinerungsapparaten;
Permanenten Stahlmagneten;
Telephon-Apparaten mit ganz neuem, lautsprechendem Mikrophon;
Haus- und Hotel-Sonnerien, elektrischen Uhren;
Sicherheitsvorrichtungen gegen Einbruch; (1022)
elektr. Türöffnern, Apparaten für phys. Laboratorien;
Vernicklung, Versilberung, Verkupferung aller Art Gegenstände.

A. Zellweger in Uster,

Fabrik für elektr. Maschinen und Apparate.

Filiale in Zürich: Hirschengraben Nr. 78.

Tüchtiger Reisender

auf der **Papierwarenbranche** eingeführt, mit guter Kundsame, sucht seine Stelle auf 1. August zu ändern. Kautionsfähig. (1692;)
Offerten unter **Z H 6058** an
Rudolf Mosse, Zürich.

Erster Buchhalter u. Kassierer,

gesetzteren Alters, m. dopp. Buchfhr., inkl. Abschluss, Korrespond., Kassa- und Effektenwesen, Bankverkehr, etc. eingehend vertraut, absolut selbständig, erste Arbeitskraft, in ungekündigter Stellung in gröss. Betriebe, sucht per Oktober oder später entsprech. **Engagement.** Ia Referenzen. — Gefl. Off. sub **Z P 6065** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (1693;)

Bin Käufer
von Münzen aller Länder ausser Kurs
zu den **höchsten Preisen.**
Kursblatt wird auf Verlangen gratis und franko zugesandt. Sendungen von auswärts werden postwendend beglichen. (33)
J. H. Keller, vorm. H. Zandt,
Streitgasse 16, Basel.
Telephon Nr. **1782.**

Aufzüge (1592)
jeder Bauart.

Amtliches Güterverzeichnis,

ausgekündet unter Androhung des Rechtsnachteils des Verlusts der Forderungs- und Bürgschafts-Rechte.

Rudolf Bircher, gew. Zementfabrikant, von Küttigen, in **Erlinsbach;** kürzlich gestorben.

Eingabefrist bis den 20. August 1904 in der Gemeindeschreiberei **Erlinsbach.**

Aarau, den 9. Juli 1904.

Der Gerichtspräsident:
Heller.

(1675;) Der Gerichtsschreiber:
W. Blum.

Schuldenruf

über **Robert Stocker,** Negoziant, heimatrechtig von Büron, wohnhaft in **Hildisrieden** (Kt. Luzern), auf eigenes Verlangen.

Frist zu Eingaben auf der Gerichtskanzlei Sempach bis und mit dem **6. August** nächsthin. [1698]

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger zur rechtzeitigen Einreichung ihrer Ansprüche unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle.

Sempach (Kt. Luzern), den 21. Juli 1904.

Aus Auftrag:
Die Gerichtskanzlei.

Metallwarenfabrik Zürich

(1618;) **D. WIESER & Cie.**

Metallplakate in einfacher und künstlerischer Ausführung, glatt und in Relief. Massenartikel. — Muster und Preislisten auf Verlangen franko.

Schweizerischer Bankverein.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

$3\frac{3}{4}$ % Obligationen unseres Instituts

al pari, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, auf drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung.

Basel, Zürich und **St. Gallen,** im Juni 1904.

(1520) **Die Direktion.**

Birsigthalbahn.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 29. Juli 1904, nachmittags 3 Uhr,

im Gartensaal der Bierbrauerei F. Merian, Steinenthorstrasse, in Basel,

Traktandum:

Beschlussfassung betreffend Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 300,000 und betreffend Ausgabe von Schuldscheinen im Totalbetrage von Fr. 75,000 zum Zwecke der Einführung des elektrischen Betriebes **Basel-Flühen.**

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien im **Bureau der Bahngesellschaft, Binningerstrasse 11 I** in **Basel,** vom 15. bis 26. Juli anzumelden und dagegen Zutrittskarten in Empfang zu nehmen. (1644;)

Basel, 12. Juli 1904.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
E. Probst-Lotz.

Schweiz. Gasglühlicht-Aktiengesellschaft in ZÜRICH.

Einladung zur neunten ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 27. Juli 1904, vormittags 10 Uhr,

im Bureau der Gesellschaft, Löwenstrasse 61, Zürich I.

Traktanden:

1) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
2) Schlussnahme über die Verwendung des Reingewinnes.
3) Wahl der Kontrollstelle. (1658;)

Bilanz, sowie Gewinn- und Verlust-Rechnung liegen vom 23. Juli an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Stimmkarten können vom 20. Juli an bis 26. Juli gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft, sowie bei der Bank in Baden, Filiale Zürich, bezogen werden.

Zürich, den 14. Juli 1904.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.